

Dr. Christine FOURCAUD & Dr. Matthias Springer haben eine kleine Bibliographie für Sie zusammengestellt.

Didaktische Aufbereitung /Préparation didactique Bibliographie

Les basiques de Christine & Matthias / als Einstieg

- ABRAHAM, Bénédicte/WELTZER, Michèle : Le réseau franco-allemand des écoles maternelles bilingues, Rapport 2018.
- BIALYSTOK, Ellen : L'acquisition d'une deuxième langue, le bilinguisme pendant la petite enfance et leur impact sur le développement cognitif précoce. **(article, 4 p.)**.
- DFJW-OFAJ Glossaire École maternelle et élémentaire > **pages jaunes du milieu : regard croisé-interkulturelle Betrachtungen > die gelben seiten in der Mitte**) : https://kinderkiste.dfjw.org/fileadmin/user_upload/Vorlagen/Extra/02776_ofaj_glossar_kiga_internet_1_0.pdf
- FOURCAUD Christine : « L'Europe, un acte de fabulation collective pour les tout petits ? ». In : Actes du Colloque, 8e CONGRÈS MONDIAL DE LINGUISTIQUE FRANÇAISE **(article, 16 p)**.
- DI MEO S, and al : *Le bilinguisme des enfants de migrants. Analyse transculturelle* (mutisme extra-familial, attrition de la langue maternelle, Intrications pédopsychiatriques, Enjeux de la valorisation du bilinguisme, Une école unique, des enfants pluriels, Propositions pour mieux comprendre et mieux inscrire les enfants de migrants et leurs parents dans l'école de la république)
- MORO, Marie Rose : « Les enfants de migrants à l'école, passer d'une langue à l'autre et d'un monde à l'autre ». In : Grandir en situation transculturelle, 2010. **(article, 12 p)**.

Vidéos

- BIALYSTOK, Ellen : How bilingualism helps your brain:
<https://www.youtube.com/watch?v=6sDYx77hCml> **(Video 1:39:00 Min, english)**
- DEHAENE, Stanislas : Plasticité cérébrale et bilinguisme : atouts et difficultés des migrants :
<https://www.youtube.com/watch?v=FF4sgMQnOlc> **(Video 5:05 Min, francais)**
- PANAGIOTOPOULOU, Argyro : "Über Mehrsprachigkeit in der Kita":
<https://www.youtube.com/watch?v=B9pRlmlLxu4> **(Video 5:41 Min, deutsch)**

Si vous voulez approfondir / Wollen Sie vertiefen ?

- FOURCAUD Christine/SPRINGER, Matthias : Frühkindlicher Fremdsprachenerwerb in den «Elysée-Kitas». Schnupperstunde Französisch in den Münchner städtischen Kindertageseinrichtungen, Narr-Francke-Attempo, 2021 : <https://www.narr.de/fr%C3%BChkindlicher-fremdsprachenerwerb-in-den-%C2%AB-elys%C3%A9e-kitas-%C2%BB-18488/> **(monographie, 271 p)**.